



CENACLE - ܩܢܘܢܐ ܕܩܢܘܢܐ

N° 490

5^{ème} dimanche de l'Epiphanie
5 février 2017

ܩܢܘܢܐ ܕܩܢܘܢܐ ܕܩܢܘܢܐ ܕܩܢܘܢܐ

1^{ère} lecture

Livre de Deutéronome (Dt. 8, 9-20)

⁹ Terre où le pain ne te sera pas mesuré et où tu ne manqueras de rien ; terre dont les pierres sont du fer et d'où tu extrairas le cuivre dans la montagne... ¹⁰ Oui, tu mangeras, tu seras rassasié, et il te faudra bénir Yahvé ton Dieu dans le bon pays qu'il te donnera. ¹¹ Garde-toi alors d'oublier Yahvé ton Dieu et de délaisser ses commandements, ses ordonnances et ses règles que je t'ordonne aujourd'hui.

¹² Quand tu mangeras et seras comblé, quand tu auras construit de belles maisons et que tu les habiteras, ¹³ quand ton gros ou petit bétail se multipliera, quand tu auras de l'argent et de l'or en quantité, et que tout ce qui est à toi ira en se développant, ¹⁴ que tout cela ne te remplisse pas d'orgueil. N'oublie pas Yahvé ton Dieu qui t'a fait sortir du pays d'Égypte, de la maison de l'esclavage, ¹⁵ te faisant traverser ce désert grand et redoutable, avec ses serpents brûlants et ses scorpions, ce pays de la soif où l'on ne trouve pas d'eau. Mais pour toi il a fait jaillir l'eau de la roche dure, ¹⁶ et dans ce désert il t'a nourri de la manne que tes pères ne connaissaient pas. Il t'a donc humilié et mis à l'épreuve pour mieux te combler par la suite. ¹⁷ Ne te dis surtout pas : « J'ai acquis tous ces biens par moi-même, par mon travail. »

¹⁸ Souviens-toi plutôt de Yahvé ton Dieu : c'est lui qui t'a donné la force pour acquérir cette richesse. Sois fidèle à l'Alliance qu'il a promise par serment à tes pères. ¹⁹ Si tu en venais à oublier Yahvé ton Dieu, si tu suivais d'autres dieux pour les servir et te prosterner devant eux, je te le dis aujourd'hui solennellement, tu périras.

²⁰ Pour n'avoir pas écouté la voix de Yahvé votre Dieu, vous périrez comme les peuplades que Yahvé a exterminées devant vous.

Epître de Saint Paul Apôtre aux Hébreux (Hb. 6, 9-7-3)

Tenons ferme dans l'espérance

⁹ Même quand nous parlons ainsi, frères bien-aimés, nous sommes sûrs que vous êtes dans une meilleure situation et qu'il y a de l'espoir. ¹⁰ Dieu serait injuste s'il oubliait ce que vous avez fait par amour pour son Nom et pour le service des saints, et comment vous les servez encore. ¹¹ Mais nous voudrions que chacun d'entre vous fasse tout jusqu'au bout, pour que votre espérance porte ses fruits. ¹² Ne devenez pas nonchalants, imitez plutôt ceux qui ont bénéficié à la fin de la promesse, grâce à la foi et la persévérance. ¹³ Quand Dieu a promis à Abraham, il a juré par lui-même, car il n'y avait personne de plus grand que lui. ¹⁴ Et il a dit : *Je te bénirai et tu seras béni, je veux te multiplier et te multiplierai.* ¹⁵ Abraham a su attendre, et il a vu la réalisation de la promesse. ¹⁶ On jure d'habitude par quelqu'un de plus grand que soi, et quand on a juré, plus personne ne conteste. ¹⁷ De même Dieu a ajouté le serment à la promesse pour montrer de façon certaine à ses destinataires qu'il ne reviendrait pas en arrière. ¹⁸ Voilà donc deux choses décidées sans appel où Dieu ne peut pas mentir, et c'est assez pour nous donner courage quand nous nous accrochons à l'espérance qui nous est proposée. ¹⁹ Elle est notre ancre spirituelle, sûre et solide, jetée dans le sanctuaire même au-delà du rideau. ²⁰ C'est là que Jésus est entré le premier, ayant acquis son titre de grand prêtre *pour toujours dans la ligne de Melquisédek.*

Melquisédek, figure du Christ

7 ¹ On sait que *Melquisédek, roi de Salem, prêtre du Dieu Très-Haut, vint à la rencontre d'Abraham qui rentrait de sa victoire sur les rois. Il le bénit* ² *et Abraham lui donna la dîme de tout ce qu'il ramenait.* Melquisédek signifie Roi de Justice, et il est roi de Salem, ce qui signifie Roi de Paix. ³ Pour lui on ne parle pas de père ni de mère ou d'ancêtres ; on ne mentionne ni commencement ni fin de ses jours. Voilà bien le prêtre qui demeure à jamais, vraie figure du Fils de Dieu.

Point de réflexion : Saint Paul nous exhorte à rester « ferme dans l'espérance » et dans la foi, c'est ainsi que nous parviendrons à une union parfaite avec le Seigneur.

Mots clés, écrits en phonétique et en araméen

[Poušaqā = néo-araméen – Soureth, parlé couramment / Goušma = Araméen littéraire, liturgique]

Français	Phon. Poušaqā	Poušaqā	Français	Phon. Poušaqā	Poušaqā
Servir	Ḳdama	ܩܕܡܐ	Chair	Besra	ܒܝܫܪܐ
Sincérité	šəpyouta	ܫܦܝܘܬܐ	Chemin	Ourḥa	ܘܪܗܐ
Conversion	Toulmada	ܬܘܠܡܕܐ	Fidèle	Amin	ܐܡܝܢ

Évangile selon Saint Jean (Jn 3, 1-21) - **حَدِيثُ يَسَعْيَا دِيفَسِيَتَا**

Jésus et Nicodème : il faut naître de nouveau

³ Il y avait chez les Pharisiens un homme nommé Nicodème, c'était un chef des Juifs.

² Il vint de nuit trouver Jésus et lui dit : « Maître, nous savons que tu es venu de Dieu pour enseigner, car personne ne peut faire des signes comme ceux que tu fais si Dieu n'est pas avec lui. » ³ Jésus lui fit cette déclaration : « En vérité, en vérité, je te le dis : celui qui n'est pas né d'en haut ne peut pas voir le Royaume de Dieu. »

⁴ Nicodème lui répondit : « Quand l'homme est vieux, peut-il renaître ? Qui retournera au sein de sa mère pour naître une seconde fois ? » ⁵ Jésus dit alors : « En vérité, en vérité, je te le dis : si l'on n'est pas né de l'eau et de l'Esprit, on ne peut pas entrer dans le Royaume de Dieu. ⁶ Ce qui est né de la chair est chair, ce qui est né de l'Esprit est esprit.

⁷ Ne t'étonne pas si je te dis que vous devez naître d'en-haut. ⁸ Le vent souffle où il veut et tu entends sa voix, mais tu ne sais pas d'où il vient ni où il va : c'est la même chose pour celui qui est né de l'Esprit. » ⁹ Nicodème lui dit : « Comment cela est-il possible ? »

¹⁰ Jésus répliqua : « Tu es maître en Israël et tu ne sais pas cela ! »

¹¹ « En vérité, en vérité, je te le dis : nous savons ce que nous disons et nous sommes témoins parce que nous avons vu ; mais vous ne recevez pas notre témoignage. ¹² Si vous ne me croyez pas quand je vous parle de choses de la terre, comment croirez-vous lorsque je parlerai des choses du ciel ? ¹³ Mais personne n'est monté au ciel si ce n'est le Fils de l'Homme qui, lui, est descendu du ciel.

¹⁴ Rappelez-vous le serpent que Moïse a fait lever dans le désert ; il faut que le Fils de l'Homme soit élevé de la même manière, ¹⁵ et alors quiconque croira en lui aura la vie éternelle. ¹⁶ Oui, comme Dieu a aimé le monde ! Il a donné le Fils unique pour que celui qui croit en lui ait la vie éternelle et n'aille pas à sa perte.

¹⁷ Dieu a envoyé le Fils dans le monde, non pas pour juger le monde, mais pour que le monde soit sauvé grâce à lui. ¹⁸ Pour celui qui croit en lui, il n'y a pas de jugement. Par contre, celui qui refuse de croire s'est déjà condamné, puisqu'il n'a pas cru dans le Nom du Fils unique de Dieu.

¹⁹ Le jugement, c'est cela même : la lumière est venue dans le monde et les hommes ont choisis les ténèbres plutôt que la lumière, car ils faisaient le mal. ²⁰ Celui qui fait le mal n'aime pas la lumière, et il ne vient pas à la lumière, car alors il deviendrait clair que ses œuvres sont mauvaises. ²¹ Au contraire, celui qui fait la vérité vient à la lumière, pour qu'on voie clairement que toutes ses œuvres ont été faites en Dieu. »

Point de réflexion :

Une nouvelle naissance est un renouvellement de soi. Nous sommes comme Nicodème, des personnes vieilles et impuissantes. Notre cœur a besoin d'être renouvelé par l'esprit de Dieu. Pour y parvenir il faut s'abandonner à la grâce et à la volonté de Dieu.

- Est-ce que mon corps et mon esprit sont en parfaite unité ?
- Est-ce que je sens le souffle de l'esprit de Dieu dans ma vie ?



Nous avons l'immense joie d'accueillir aujourd'hui, Monseigneur Stanislas LALANNE qui passera la journée avec notre communauté, faisant, entre autres, un passage aux différentes célébrations dominicales. Nous lui souhaitons la bienvenue !



Mardi 7 février sera le 13^{ème} anniversaire de la consécration de l'église Saint Thomas Apôtre (7 février 2004) : merci à toute la communauté qui la soutient depuis toutes ces années. Sans vous elle ne vivrait pas !



❖ « BA'OUTA » – **Rogations de Ninive** – Horaires des messes pour les 3 jours (6,7 et 8 février. **Abstention jusque midi et jeûne pendant ces 3 jours**) :

- St Thomas Apôtre – Sarcelles : 10h et 18h,
- St Jean Apôtre – Arnouville : 10h et 18h,
- Ste Trinité – Sarcelles Lochères : 11h,
- Notre-Dame de Chaldée – Paris : 17h,
- Notre Dame des anges – Clichy s/Bois : 17h30 (uniquement le mercredi 8 février).

❖ **EPHATA** – Lundi 6 février à 19h00 à l'église St. Thomas, le groupe Ephata se retrouve sur le thème « **La Confiance et la Foi** ». Venez nombreux !

❖ **FOI & PARTAGE** – Rendez-vous jeudi 9 février à 20h30 à l'église St Jean, discuter sur le thème : « **Le pardon : Pardonner, est-ce possible ?** » avec le Père Roberto.

❖ **FRAT JAMBVILLE** – Le pèlerinage des jeunes collégiens 4^{ème} et 3^{ème} (13 à 15 ans), aura lieu du 2 au 5 juin 2017, sur le thème : « *Souffle sur eux qu'ils vivent* ». Possibilité de s'inscrire après les messes de 18h00 à l'église St Thomas.




Attention, date limite des inscriptions fixée au 31 mars 2017 ! Prix : 180 €

Contact ~ Nazli : 07.89.44.97.33

❖ **BAPTEMES** - Apportez assez tôt un Acte de naissance : seulement 4 baptêmes par date. Les baptêmes ont lieu à 17h les samedis et à 16h les dimanches.

- **Eglise St Thomas** : Samedi 18 février, dimanche 26 février, dimanche 12 & 19 mars, dimanche 2 & 23 avril et samedi 29 avril. – **Eglise St Jean** : Samedi 4 mars dimanche 26 mars, samedi 22 avril et dimanche 30 avril.

Prochaine préparation au baptême : Mercredi 1 mars à 20h30 à St Thomas

Mariage -  - Bouraqa Félicitations aux nouveaux mariés	Baptême -  - 'mada Bienvenue dans la vie chrétienne	Nécrologie -  - Mawta Prions pour l'âme de :
Sabrina YABAS & Pierre DASSAY	Samuel-Gewro David KARACAN	Shahin SHARBEL 